



SW „Czytelnik”
ul. Wiejska 12a, 00-490 Warszawa
tel. 22 58 31 426
dzial.handlowy@czytelnik.pl
www.czytelnik.pl

□ KSIĄŻCE



Osamu Dazai **Zatrącenie**

przekład Henryk Lipszyc

opracowanie graficzne Wiesław Rosocha

seria: Literatura przekładowa – wydania indywidualne
wydanie I

2015

oprawa miękka

format 123x196 mm

str. 132

ISBN 978-83-07-03354-9

cena 23,00 zł

Osamu Dazai (1909–1948) jest jednym z najwyżej cenionych, a zarazem najpoczytniejszych pisarzy japońskich swego pokolenia. Polscy czytelnicy poznali go dzięki przekładom kilku opowiadań, a także powieści *Zmierzch* (1947, wyd. pol. 2001).

Powieść *Zatrącenie* – ostatni ukończony utwór Dazaia – ukazała się w roku samobójczej śmierci pisarza. To osnuta na wątkach autobiograficznych i spisana w pierwszej osobie pełna dramatyzmu opowieść o człowieku, który choć wszechstronnie utalentowany, nie może odnaleźć się w świecie i wpadając w spiralę zgubnych życiowych wyborów, zmierza ku nieuchronnej samozagładzie.

Zatrącenie można czytać jako przejmującą spowiedź bohatera – jak nietrudno się domyślić, alter ego autora – jako jego pożegnanie z życiem. Doświadczenie, które stało się jego udziałem, i dokonane życiowe rozliczenie doprowadzają go do ostatecznej konkluzji, że – jak wyznaje – «utracił prawo do nazywania się człowiekiem»... Ale można też traktować tę książkę jako próbę przedstawienia stanu umysłu, kondycji moralnej i dylematów japońskiej inteligencji i przedstawicieli wyższych warstw społecznych, w tym potomków upadającego ziemiaństwa, w dramatycznych latach poprzedzających wkroczenie Japonii na drogę militarizmu, podczas wojny, a także w pierwszych latach powojennych.

Od tłumacza

W wielu krajach popularnością cieszą się japońskie adaptacje filmowe tej powieści – zarówno w wersji fabularnej, jak i animowanej – oraz tworzone na jej podstawie komiksy manga.